

IS AN INITIATIVE THAT AIMS TO TRANSFORM THE WAY THE HUMANITARIAN SYSTEM OPERATES TO ENABLE LOCAL AND NATIONAL ACTORS TO PLAY AN INCREASED AND MORE PROMINENT ROLE IN HUMANITARIAN RESPONSE.

دهستپیشخه‌رییه‌ک که ئامانج لّی گۆرینی شیوه‌ی کارکردنی ریکخراو و دامه‌زراوه مروّییه‌کانه بو زیاتر کاریگه‌رکردنی رۆلی ئه‌که‌ته‌رانی نه‌ته‌وه‌یی و ناوخۆیی له‌وه‌لامدانه‌وه‌ی مروّییدا

Charter 4 CHANGE

1. DIRECT FUNDING

Commit to pass 25% of humanitarian funding to national and local NGOs by 2020



۱. دهرماله‌ی راسته‌وخۆ

پابه‌ندبون به‌ تێپه‌رکردنی ۲۵٪ ی کۆمه‌کی مروّی بو ریکخراوه نه‌ته‌وه‌یی و ناوخۆییه‌کان تا ده‌ستپێکی ساڵی ۲۰۲۰

2. PARTNERSHIP

Reaffirm the 2007 UN/NGO Principles of Partnership (Global Humanitarian Platform)



۲. هاوبه‌شی

بو جه‌ختکردنه‌وه له‌ بنهماکانی هاوبه‌شی له‌ پلاتفۆرمی جیهانی مروّی که له‌ ساڵی ۲۰۰۷ پێشکesh کراوه

3. TRANSPARENCY

Publish the amount or percentage of funding that is passed to national and local NGOs



۳. شه‌فافیه‌ت

بلاوکردنه‌وه‌ی پاره‌ یان رێژه‌ی گواسته‌نه‌وه‌ی سه‌رچاوه بو ریکخراوه نه‌ته‌وه‌یی و ناوخۆییه‌کان

4. RECRUITMENT

Address and prevent the negative impact of recruiting national and local NGOs staff



۴. دامه‌زاندن

بو مامه‌له‌کردن و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ کاریگه‌رییه نه‌رێنیه‌کانی دامه‌زاندنی ستافی ریکخراوه نه‌ته‌وه‌یی و ناوخۆییه‌کان

5. ADVOCACY

Emphasise the importance of local and national actors to humanitarian donors



۵. داکۆکیکردن

جه‌ختکردنه‌وه له‌سه‌ر گرنگی ئه‌که‌ته‌ره نه‌ته‌وه‌یی و ناوخۆییه‌کان بو لایه‌نی به‌خشه‌ر

6. EQUALITY

Address subcontracting and ensure equality in decision-making



۶. یه‌کسانی

مامه‌له‌کردنی گرێبه‌ستی به‌ئێنده‌ره‌کان و جه‌ختکردنه‌وه له‌ بریاردانی یه‌کسان

7. SUPPORT

Provide robust organisational support and capacity building



۷. پشتیوانی

بو دابینه‌کردنی پایشتییه‌کی پته‌وی ریکخراوه‌یی و به‌هێزکردنی توانا

8. PROMOTION

Promote the role of local and national actors to media and public



۸. به‌رزکردنه‌وه

به‌رزکردنه‌وه‌ی رۆلی میدیای ناوخۆیی و نه‌ته‌وه‌یی بو میدیا و گوێگران

